Zeitschrift: Pestalozzi-Kalender
Herausgeber: Pro Juventute
Band: 53 (1960)
Heft: [1]: Schülerinnen

Artikel: Magglingen!
Autor: Hirt, E.
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-989433

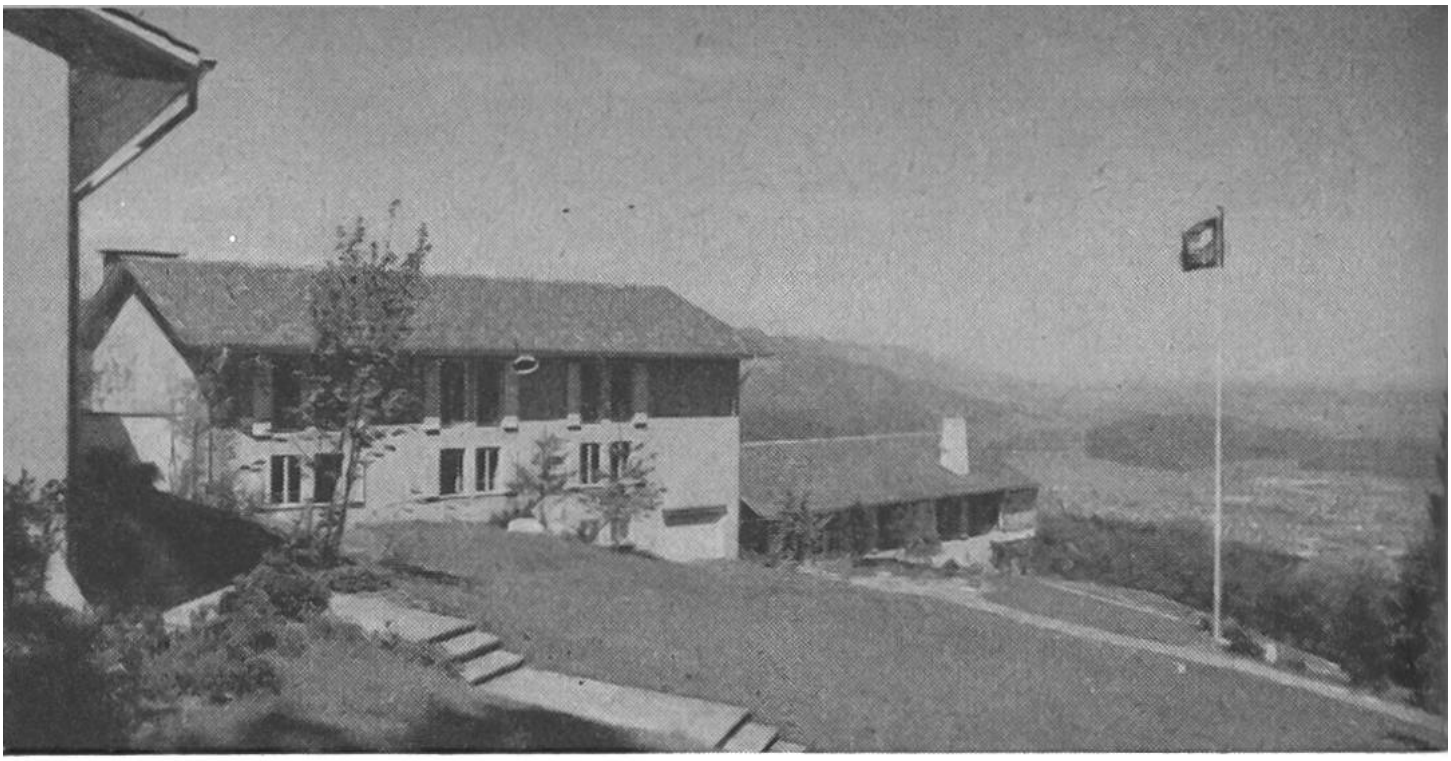
Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 27.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Hier wohnen die Kursteilnehmer.

MAGGLINGEN!

Hast du dieses Wort schon gelesen oder gehört? Weisst du, was Magglingen bedeutet? Ich rate dir, das Telephonbuch Band 2 aufzuschlagen. Du wirst sehen, dass Magglingen eine Ortschaft ist, deren Abonnenten auf einer Viertelsseite Platz haben.

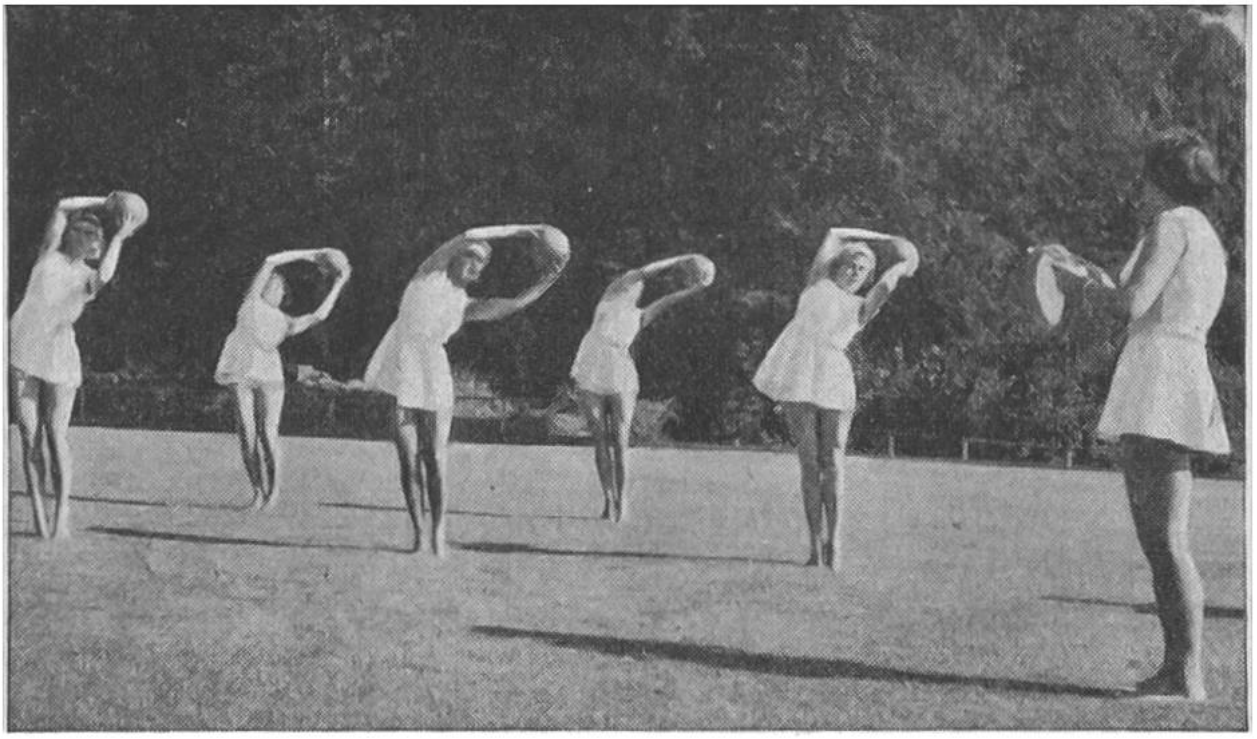
Magglingen ist ein Weiler, der auf der vordersten Jurakette, 500 m über dem Bielersee liegt. Bei sichtigem Wetter kannst du es schon von Solothurn, von Burgdorf, vom Bantiger oder von Freiburg und Payerne aus erkennen.

Dieses Dörfli auf dem blauen Jurakamm mit dem freien Blick über das schöne Schweizerland ist heute weit über unsere Landesgrenzen hinaus bekannt. Es hat sich einen Namen gemacht; denn es beherbergt die Eidgenössische Turn- und Sportschule (ETS genannt), die seit 1944 dort ihren Sitz hat. General Guisan, der Liebling des Volkes während und nach dem Zweiten Weltkrieg, der Freund aller Kinder, hat die Anregung zu dieser Turn- und Sportschule gegeben. Sie wurde dann als Gemeinschaftswerk des Bundes, der Gemeinde Biel und des Schweizerischen Landesverbandes für Leibesübungen geschaffen. Die Anlagen konnten auf dieser einzigartigen Juraterrasse auf Weidland erstellt und so in

Schöne Speerdemonstration durch einen ETS-Sportlehrer.

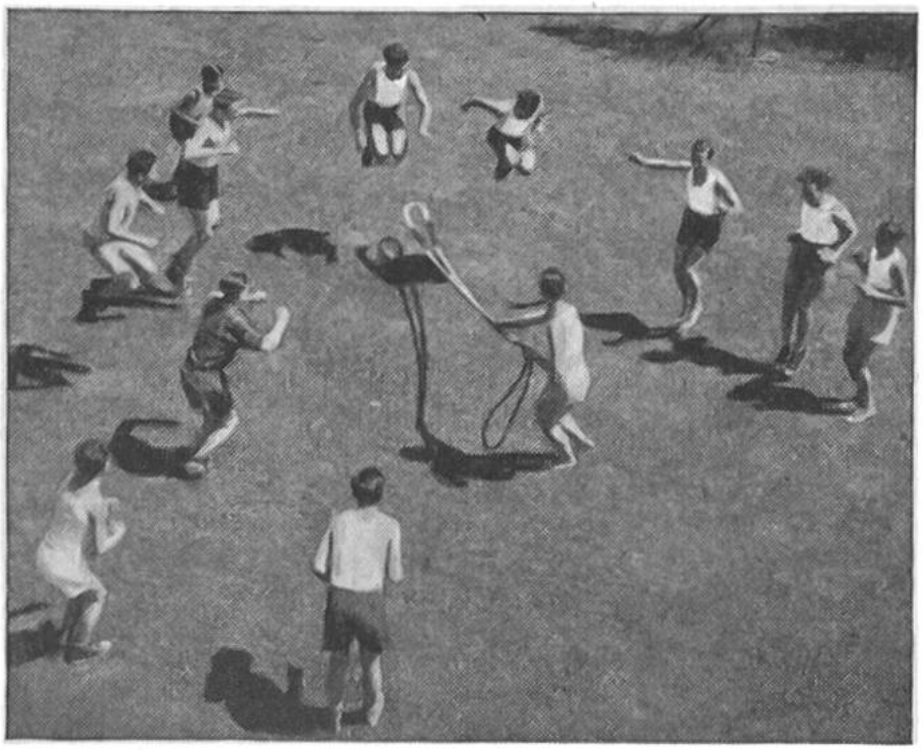
die Natur eingebettet werden, dass die reizvolle Landschaft keinen Schaden nahm. Die Gebäude, Plätze, Laufbahnen und das Schwimmbad sind auf einem Geländestreifen von 3 km Länge und ca. 600 m Breite angelegt. Sie sind für jedermann zugänglich, soweit es der Kursbetrieb erlaubt.

Die ETS wird jahraus, jahrein von Zehntausenden von Personen aus dem In- und Ausland aufgesucht. Hocherfreut von ihrem Besuch in Magglingen sind immer wieder die Schulklassen, besonders wenn der Lehrer oder die Lehrerin sie auf den schönen Waldspielplätzen Fussball, Handball oder Korbball spielen lässt.



Sportstudentinnen beim Unterricht.

Hast du Freude am Schulturnen? Spielst du etwa Handball oder Fussball? Bist du ein guter Schwimmer oder gar Geräteturner? Oder bist du vielleicht eine begeisterte Skifahrerin oder Tennisspielerin? Vielleicht hast du gar die heimliche Sehnsucht, einmal – wenn du den Kinderschuhen entwachsen bist – sportlich etwas zu leisten. Möchtest du dann nicht einen Teil deiner Freizeit einem



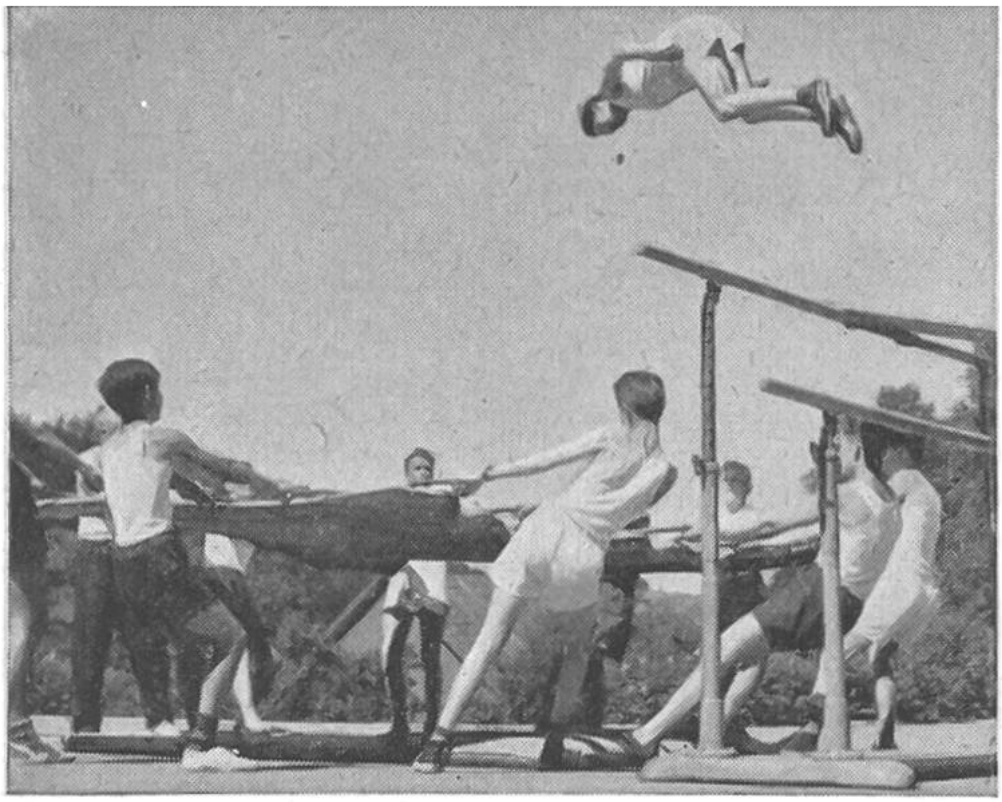
Auch Seil«gumpen» braucht Mut.

Ein mutiger Hechtsprung.

aufbauenden sportlichen Training widmen? Würde es dich nicht mit Vertrauen erfüllen zu wissen, dass du dadurch gesund, leistungsfähig und lebensfroh wirst? In allen Bubenherzen besteht ja der Wunsch, im Leben etwas zu leisten.

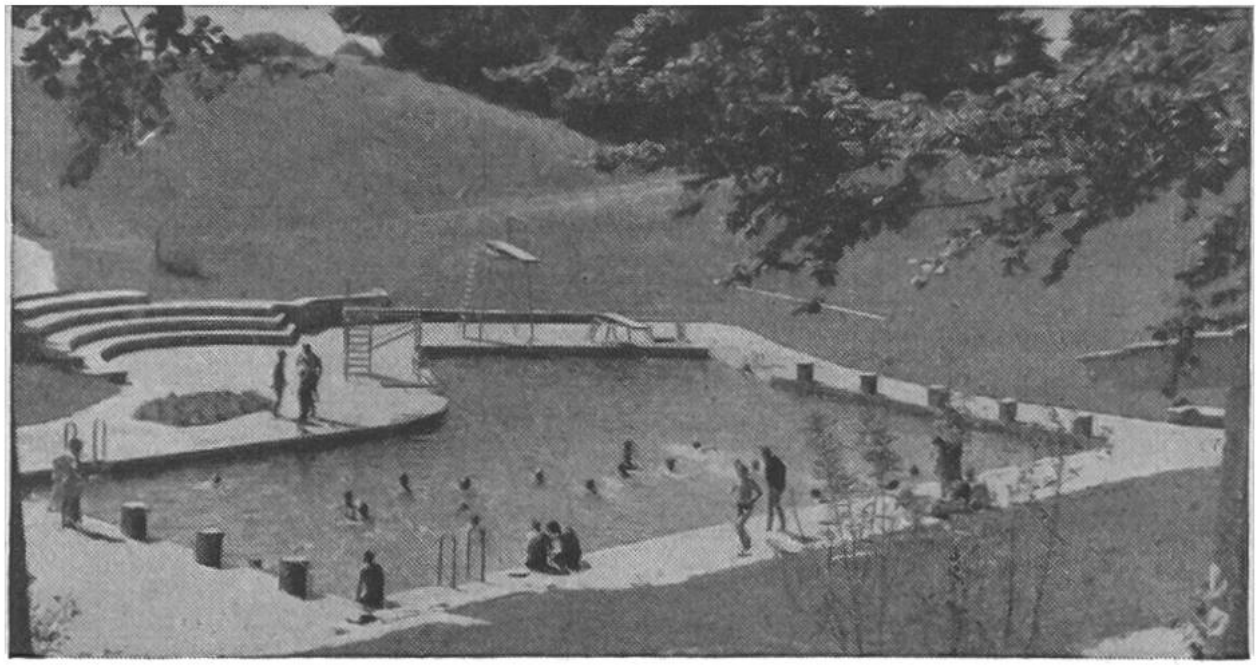
Um dieser Grundhaltung unserer Jugend entgegenzukommen, ist die ETS geschaffen worden. Die Verantwortlichen der Sportschule hoffen, durch ihr Wirken zur Gesundhaltung des Volkes beitragen zu können. Die ETS will – soweit ihr dies möglich ist – mithelfen, die Jugend nicht nur zu vermehrter turnerisch-sportlicher Tätigkeit anzuregen, sondern ihr für das ganze Leben eine innere Verpflichtung zu Turnen und Sport mitzugeben, was bei der zunehmenden Verstädterung unseres Landes immer dringender wird.

Dass du regelmässig essen und trinken musst, scheint dir selbstverständlich. Ohne genügend Schlaf kommst du nicht aus, wenn es auch oft schwer hält, dich abends frühzeitig ins Bett zu schicken. Waschen und regelmässiges Zähneputzen müssen nach



Mit Schwung in die Luft!

und nach eine Selbstverständlichkeit werden, wenn du ein gepflegter Mensch sein willst. Uns liegt daran, das regelmässige sportliche Tun zu einer Selbstverständlichkeit in deinem Leben zu machen, damit dein Körper und dein Geist gesund bleiben.
Wir möchten aber auch unsern Beitrag bei der Schulung und besseren Vorbereitung unserer Spitzensportler leisten. Wir betrachten es als eine unserer Aufgaben, Mittel und Wege zu zeigen, wie unsere Athleten und Turner der Nationalmannschaft noch besser vorbereitet werden könnten, um im Wettspiel mit denjenigen anderer Länder erfolgreich zu bestehen. Denn, nicht wahr, es macht uns allen keine Freude, wenn unsere Sportler, seien es Fussballer, Athleten oder Eishockeyaner, in Weltmeisterschaften nicht gut abschneiden!
Was tut die ETS, um zur Erlangung dieses Ziels zu helfen?
Einmal werden seit 1944 in Magglingen alle Leiter des turnerisch-sportlichen Vorunterrichtes ausgebildet. Jährlich besuchen 1500 bis 1800 geeignete Turner und Sportler aus allen Kreisen des Volkes und aus allen Gegenden des Landes einen unserer Vorunterrichtsleiterkurse. Die Teilnehmer werden von vorbildlichen Sportpädagogen – zum Teil ehemaligen Schweizermeistern und Rekordleuten – in die Technik von Laufen, Werfen, Springen, Klet-



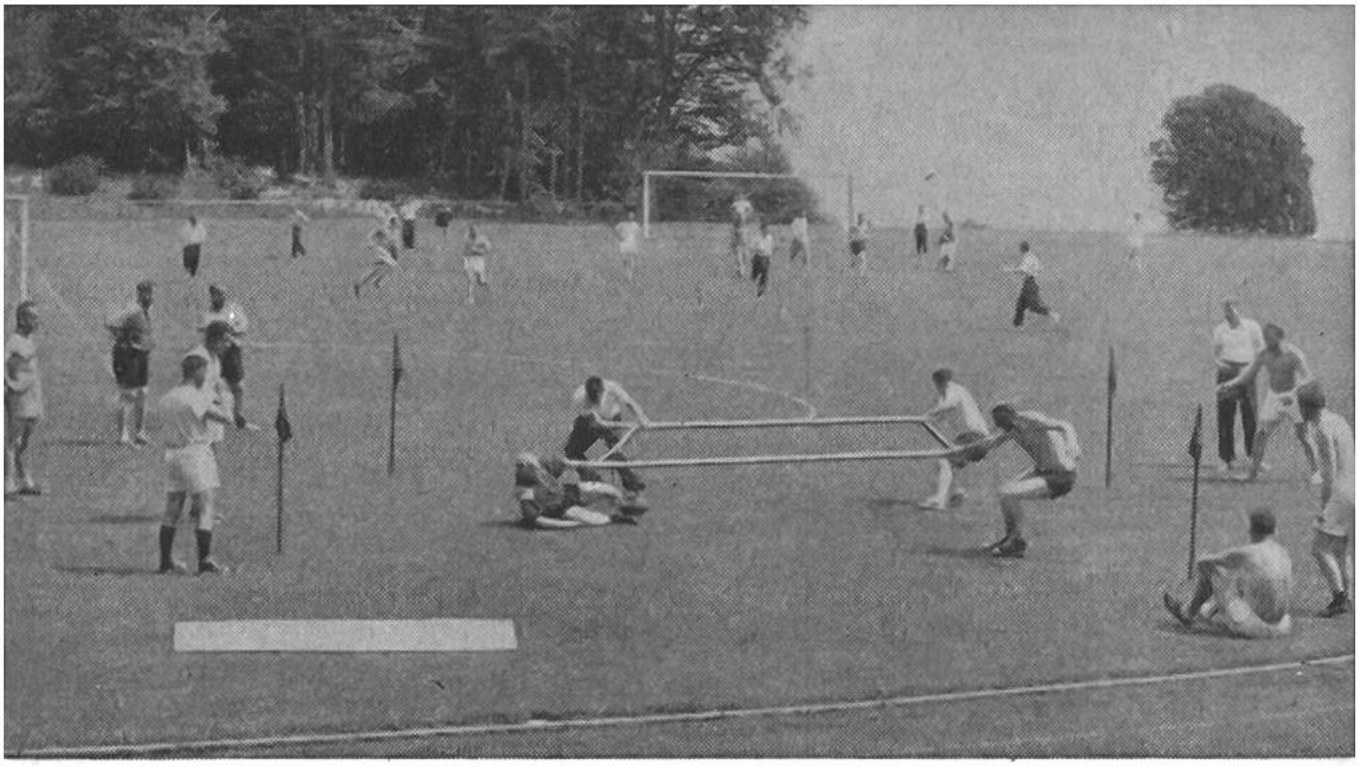
Das Bijou von Magglingen: das Schwimmbad.

tern sowie in die Spiele eingeführt. Einmal im Jahr wird ein solcher Kurs allein für die Pfarrer aus dem ganzen Land, und zwar für katholische, protestantische und christkatholische, organisiert. – Magglingen leitet ferner den Vorunterricht im ganzen Schweizerland, zu dem auch du dich nach dem Schulaustritt melden und in besondern Kursen für Grundschule, Schwimmen, Wandern, Geländedienst, Skifahren und Bergsteigen betätigen kannst.

An der ETS können zudem gute Turner und Sportler in einem zweijährigen Lehrgang das Sportlehrerdiplom erwerben. Und die Turn- und Sportstudenten der Hochschulen – also die künftigen Schulturnlehrer – absolvieren hier ebenfalls einen Einführungskurs. – Gross ist die Zahl der Kurse aller Art, die von den Turn- und Sportverbänden unter ihrer eigenen Leitung an der ETS veranstaltet werden.

So herrscht auf den 8 Sport- und Spielplätzen und in den 5 Hallen ständig ein reges Leben. Läufer, Springer, Tennisspieler, Fussballer, Kunstturner, Fechter, Trampolinspringer trainieren eifrig, um ihr Können zu verbessern.

Vielleicht ist in dir etwas wie ein «Gluscht» entstanden, dieses Magglingen kennenzulernen, sei es mit deiner Familie oder mit der Schulklasse. Und dann ist es ja nicht ausgeschlossen, dass du



Pfarrherren bei körperlicher Ertüchtigung.

später selber einmal in Magglingen einen Kurs besuchst, der dich erleben lässt, wie schön und gesund es ist, seine Kräfte in frohem Spiel und ernsthaftem sportlichen Tun zu üben.

Eidgenössische Turn- und Sportschule
E. Hirt, Direktor

Die Zeichen der Verkehrspolizei und der Signalanlagen gelten für alle Strassenbenützer, also auch für die Fussgänger. Wer eine Strasse überschreitet, obschon sie für ihn gesperrt ist, ist für einen Unfall ganz allein verantwortlich.

Ist dein Velo vorschriftsmässig ausgerüstet?

Fahre zur Nachtzeit nie ohne Licht!

Spring nie über die Strasse!

Die Strasse ist kein Spielplatz!